



Freitag, den 8. November 2019

Liebe Eltern der Klassen G1A und G1b,

am 15. November feiern wir unser Laternenfest.

Dazu nun ein paar wichtige Informationen:

Beginn: 18:30 Uhr

Treffpunkt: Parkplatz an der Schule

Bitte mitbringen: eine Laterne für jedes Kind, evtl. Taschenlampe

Die Schulkinder basteln auch eine Laterne in der Schule.

Essen/Getränke: Jede Familie bringt eine Kleinigkeit (Tortilla/Sandwichs/Getränke, etc.) mit und alles wird geteilt.

Weckmänner: Wir haben für jedes Schulkind einen Weckmann (Überraschung!) bestellt und bezahlen diese aus der Klassenkasse.

Bitte geben Sie bis Dienstag (!) noch unbedingt an, welche Geschwisterkinder mitkommen, damit wir weitere Weckmänner nachbestellen können. Die Geschwisterkinder bezahlen 1,50€. Bitte geben Sie dieses Geld in einem Umschlag ebenso bis Dienstag mit in die Schule.

Licht im Park: Wir benötigen Kabeltrommeln, Lichterketten, etc. Bitte, falls möglich, dem Kind mit in die Klasse geben. (Name darauf nicht vergessen).

Mithilfe: Wir benötigen pro Klasse 2-3 Helfer, die ca. 1 Stunde vor Beginn, mit uns zusammen im Park das Fest vorbereiten.

Wir freuen uns auf einen schönen gemeinsamen Abend!

Moritz Holzapfel und Tanja Frei

S-----

- Wir (Name der Familie) _____ nehmen am Laternenfest mit _____ Erwachsenen und _____ Kindern teil.
- Unser Beitrag zum bunten Buffet: _____
- Ich kann beim Aufbau helfen : _____
- Wir können leider nicht teilnehmen.





Queridos padres de las clases G1A/G1b:

Para el **15. de noviembre** estamos planeando una pequeña fiesta de **San Martín** todos juntos.

Más abajo siguen las informaciones más importantes:

Cuando: 18:30 h

Donde: Parking del colegio

Hay que llevar: un farolillo por niño, los que tienen una linterna

Los niños de G1 estan haciendo un farolillo en el colegio en esto días.

Comida/bebida: Cada una lleva una cosa (tortilla/sandwich/agua, zumo etc.) y compartimos todo.

Weckmänner (la típica pasta de San Martín- es una sorpresa):

Ya nos encargamos para los niños de G1 y lo pagamos con el dinero de la caja de clase.

Por favor avísennos hasta martes (12.11.) cuantos hermanos quieren un Weckmann para pedir mas. Cada hermano paga 1,50 €. El dinero entreguen por favor con el hermano en un sobre hasta el martes.

Luz en el parque: si tienen tambores para cables, cadenas de luz, farolillo/porta velas grandes etc. estos se pueden dejar durante la semana en las aulas (poner nombre!)

Ayuda: estaría estupendo tener 2-3 ayudantes por clase para ayudar en el parque una hora antes de empezar.

Esperamos con ilusión poder ver a muchos de ustedes ese día para pasar una tarde agradable juntos.

Les saludan Moritz Holzapfel y Tanja Frei

S -----

Nosotros (nombre del niño) _____ participaremos en la fiesta con _____ adultos y _____ niños.

Participación para el bufet _____

Puedo ayudar: _____

No podemos ir.

